#### (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



# 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 31. Dezember 2003 (31.12.2003)

PCT

### (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/001315 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

PCT/EP2003/006579 (21) Internationales Aktenzeichen:

(22) Internationales Anmeldedatum:

23. Juni 2003 (23.06.2003)

Deutsch

F28D 9/00

(25) Einreichungssprache:

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 102 28 263.3

25. Juni 2002 (25.06.2002) DE

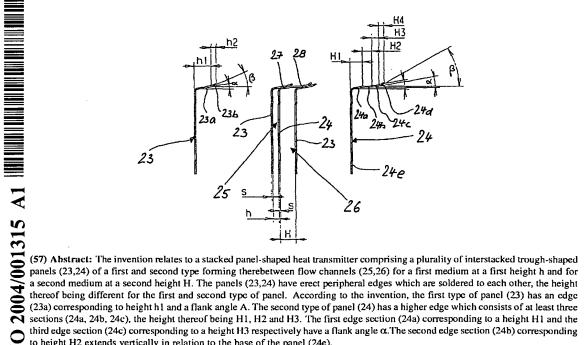
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): BEHR GMBH & CO. [DE/DE]; Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HENDRIX, Daniel [DE/DE]; Remstalstrasse 31, 70374 Stuttgart (DE).

MOLDOVAN, Florian [DE/DE]; Kornbergstrasse 28A, 70176 Stuttgart (DE).

- (74) Gemeinsamer Vertreter: BEHR GMBH & CO.; Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).
- Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

- (54) Title: STACKED PANEL-SHAPED HEAT TRANSMITTER
- (54) Bezeichnung: PLATTENWÄRMEÜBERTRAGER IN STAPELBAUWEISE



third edge section (24c) corresponding to a height H3 respectively have a flank angle \alpha. The second edge section (24b) corresponding to height H2 extends vertically in relation to the base of the panel (24e).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

#### 

PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US

#### Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

 vor Ablauf der f\u00fcr \u00e4nderungen der Anspr\u00fcche geltenden Frist; Ver\u00f6ffentlichung wird wiederholt, falls \u00e4nderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft einen Plattenwärmeübertrager in Stapelbauweise bestehend aus Vielzahl von wannenförmig ausgebildeten, ineinander gestapelten Platten (23, 24) eines ersten und eines zweiten Typs, die zwischen sich Strömungskanäle (25, 26) für ein erstes Medium mit einer ersten Höhe h und für ein zweites Medium mit einer zweiten Höhe H bilden, wobei die Platten (23, 24) umfangseitig aufgestellte, miteinander verlötete Ränder mit unterschiedlicher Höhe für den ersten und zweiten Plattentyp aufweisen. Es wird vorgeschlagen, dass der erste Plattentyp (23) einen Rand (23a) der Höhe h1 mit einem Flankenwinkel  $\alpha$  und der der zweite Plattentyp (24) einen erhöhten Rand aufweist, der sich aus mindestens drei Abschnitten (24a, 24b, 24c) der Höhe H1, H2 und H3 zusammensetzt, wobei der erste Randabschnitt (24a) der Höhe H1 und der dritte Randabschnitt (24c) der Höhe H3 jeweils einen Flankenwinkel  $\alpha$  aufweisen, während der zweite Randabschnitt (24b) der Höhe H2 senkrecht zum Plattenboden (24e) verläuft.

WO 2004/001315 PCT/EP2003/006579

5

10

15

20

25

35

# Plattenwärmeübertrager in Stapelbauweise

Die Erfindung betrifft einen Plattenwärmeübertrager in Stapelbauweise nach dem Oberbegriff des Patentanspruches 1 und bekannt durch die DE-A 195 11 991 der Anmelderin.

Plattenwärmeübertrager in Stapelbauweise sind bekannt, z. B. durch die DE-A 43 14 808 und die DE-A 197 50 748, jeweils von der Anmelderin. Bei diesem bekannten Wärmetauschertyp werden grundsätzlich gleiche Platten eines einzigen Typs verwendet, um eine hohe Zahl von Gleichteilen zu erreichen. Daraus ergibt sich für die am Wärmetausch beteiligten Medien, z. B. Öl und Kühlmittel dieselbe Kanalhöhe, d. h. derselbe Strömungsquerschnitt. Den unterschiedlichen Wärmeübergangsbedingungen der unterschiedlichen Medien kann durch verschiedene, d. h. angepasste Turbulenzeinlagen zwischen den Platten begegnet werden.

Bei sehr unterschiedlichen Medien, z. B. flüssigen und gasförmigen benötigt man für eine effiziente Wärmeübertragung Strömungskanäle unterschiedlichen Querschnitts. In der DE-A 195 11 991 der Anmelderin wurden daher zwei Lösungen für einen Plattenwärmeübertrager in Stapelbauweise vorgeschlagen, bei denen für ein erstes Medium, z. B. ein Kühlmittel eines Kühlmittelkreislaufes eines Verbrennungsmotors ein geringerer Kanalquerschnitt vorgesehen ist als für ein zweites Medium, z. B. die von einem Kompressor verdichtete und erwärmte Ladeluft für den Verbrennungsmotor. Bei der erWO 2004/001315 PCT/EP2003/006579

-2-

sten Lösung werden nur gleiche Platten mit gleicher Kanalhöhe verwendet, allerdings werden auf der Ladeluftseite zwei oder mehr Kanäle parallel geschaltet, so dass sich der doppelte oder mehrfache Strömungsquerschnitt für die Ladeluft gegenüber dem Strömungsquerschnitt für das Kühlmittel ergibt. Nach der zweiten Lösung werden unterschiedliche Plattentypen, d. h. von zweierlei Bauart verwendet, so dass sich für die von Ladeluft durchströmten Strömungskanäle etwa die doppelte Kanalhöhe wie für die Kühlmittelkanäle ergibt. Die zwei verschiedenen Plattentypen weisen senkrecht gegenüber dem Plattenboden aufgestellte, mit einem Absatz versehene Ränder auf, wobei beim Stapeln dieser Platten die umlaufenden Absätze als Auflage und Anschlagfläche für benachbarte Platten dienen. Die Plattenränder werden in den sich überlappenden, senkrecht aufgestellten Bereichen miteinander verlötet – hierfür ist ein definierter, relativ eng tolerierter Spalt erforderlich, anderenfalls ist die Lötung nicht dicht. Insofern ist diese Bauweise durch eine erhöhten Fertigungs- und Kostenaufwand gekennzeichnet.

Es ist Aufgabe der vorliegenden Erfindung, einen Plattenwärmeübertrager der eingangs genannten Art dahingehend zu verbessern, dass er mit einem geringeren Fertigungs- und Kostenaufwand herstellbar ist.

20

25

30

5

10

15

Die Lösung dieser Aufgabe wird durch die Merkmale des Patentanspruches 1 erreicht. Zunächst sind die Ränder sowohl des ersten als auch des zweiten Plattentyps gegenüber dem Plattenboden geneigt angeordnet, d. h. mit einem Flankenwinkel α, der ein einfaches Stapeln der Platten ermöglicht. Aufgrund der Konizität der Ränder bzw. Flanken ist ein Ausgleich von Fertigungsungenauigkeiten durch elastische Verformung möglich. Durch die erfindungsgemäße Randausbildung des zweiten Plattentyps wird ein Strömungskanal mit größerer Kanalhöhe erreicht. Dies geschieht dadurch, dass der Randbereich des zweiten Plattentyps einen ersten und einen dritten Flankenabschnitt sowie einen mittleren bzw. zweiten, senkrecht zum Plattenboden verlaufenden Abschnitt aufweist, der für die Kanalhöhe maßgebend ist. Die Platten werden durch Tiefziehen, in mehreren Schritten, hergestellt – insofern ist der Fertigungsaufwand relativ gering.

5.

10

15

20

25

30

35 .

Gemäß einer vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung werden die Platten des ersten und zweiten Typs in abwechselnder Reihenfolge gestapelt, so dass jeweils ein Kanal geringer mit einem Kanal größerer Höhe abwechselt. Möglich sind jedoch auch andere Reihenfolgen, so dass z. B. zwei oder mehrere Kanäle parallel von einem Strömungsmedium beaufschlagt werden.

Nach einer vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung weist der Rand des ersten Plattentyps eine Einführflanke mit einem größeren Flankenwinkel als der an den Plattenboden angrenzende Flankenabschnitt auf. Dadurch wird ein leichteres Einführen der nächsten Platten beim Stapeln erreicht, also eine vereinfachte Montage ermöglicht. Darüber hinaus ergibt sich durch diese Einführflanke eine verbesserte Verlötung der Randbereiche.

Nach einer weiteren vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung ist auch der zweite Plattentyp mit einer Einführflanke versehen, die ebenfalls die zuvor erwähnten Vorteile einer verbesserten Montage und Verlötung mit sich bringt.

Nach einer vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung sind in den Strömungskanälen Mittel zum Erzeugen von Verwirbelungen, beispielsweise Turbulenzeinlagen bzw. Turbulenzbleche, Noppen, Sicken, usw., zwischen den Platten angeordnet und mit diesen verlötet. Dadurch wird ein verbesserter Wärmeübergang durch Verwirbelung der Medien und eine erhöhte Druckfestigkeit des Plattenstapels erreicht. Es ist möglich, die Turbulenzeinlagen hinsichtlich ihres Druckabfalls und ihrer geometrischen Gestaltung an die unterschiedlichen Medien wie Kühlmittel und Ladeluft anzupassen. Die Turbulenzeinlagen definieren durch ihre Höhe den Abstand der Platten und damit die Kanalhöhe.

- Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung ist in der Zeichnung dargestellt und wird im Folgenden näher beschrieben. Es zeigen
  - Fig. 1 einen Schnitt in der Ebene I-I gemäß Fig. 2 durch einen Plattenwärmeübertrager in Stapelbauweise nach dem Stand der Technik (linke Hälfte) und gemäß der Erfindung (rechte Hälfte),

WO 2004/001315

10

15

20

25

30

35

PCT/EP2003/006579

Fig. 2 eine Ansicht von oben in schematischer ( nicht vollständiger) Darstellung auf den Plattenwärmeübertrager,

- Fig. 3 eine Skizze zur Berechnung des Flankenwinkels α der Plattenränder und
- 5 Fig. 4 eine schematische Darstellung der erfindungsgemäßen Randbereiche eines ersten und eines zweiten Plattentyps.

- 4 -

Fig. 1 zeigt einen Schnitt längs der Ebene I-I (Fig. 2) durch einen Plattenwärmeübertrager 1, dessen linke Seite L eine Ausbildung nach dem Stand der Technik gemäß DE-A 195 11 991 der Anmelderin zeigt und dessen rechte Hälfte R die erfindungsgemäße Ausbildung des Plattenwärmeübertragers 1 wiedergibt. Dieser besteht aus zwei unterschiedlichen Plattentypen, nämlich einer Platte 2 geringerer Höhe und einer Platte 3 größerer Höhe. Beide Plattentypen 2, 3 weisen jeweils einen ebenen Boden 2a, 3a und einen hochgestellten Rand 2b, 3b auf, der hinsichtlich seiner geometrischen Ausbildung unten noch näher erläutert wird. Die Platten 2, 3 sind in bekannter Weise aufeinander gestapelt und bilden Strömungskanäle 4 der Höhe h und Strömungskanäle 5 der Höhe H, also mit unterschiedlicher Kanalhöhe (H > h). Innerhalb der Strömungskanäle 4, 5 sind im dargestellten Ausführungsbeispiel Turbulenzeinlagen 6, 7 angeordnet, die den Kanalquerschnitt ausfüllen und mit den benachbarten Plattenböden 2a, 3a verlötet sind. Die Strömungskanäle 4 stehen mit einem Verteilerkanal 8 in Verbindung, der fluchtend zu einem Eintrittsstutzen 9 für ein erstes Medium angeordnet ist. Die Strömungskanäle 5 mit der größeren Kanalhöhe H stehen mit einem Verteilerkanal 10 in Verbindung, der fluchtend zu einem Eintrittsstutzen 11 eines zweiten Mediums angeordnet ist. Das erste Medium, welches durch den Eintrittsstutzen 9 in den Plattenwärmeübertrager 1 eintritt, ist ein Kühlmittel eines nicht dargestellten Kühlmittelkreislaufes eines Verbrennungsmotors eines Kraftfahrzeuges, während das zweite Medium, welches durch den Eintrittsstutzen 11 in den Plattenwärmeübertrager 1 eintritt, die von einem nicht dargestellten Kompressor verdichtete und damit erwärmte Ladeluft ist, die in diesem Plattenwärmeübertrager durch das Kühlmittel gekühlt und dann dem nicht dargestellten Verbrennungsmotor zugeleitet wird. Die weiteren Bauteile dieses Plattenwärmeübertragers wie ringförmige Abstandhalter 12 und 13 unterschiedlicher Höhe für die niedrigen Strömungskanäle 4

5

10

15

20

25

30

35

und die höheren Strömungskanäle 5, ebenso wie eine untere Abschlussplatte 14 und eine obere Abschlussplatte 15 entsprechen dem bekannten Stand der Technik.

Fig. 2 zeigt eine Ansicht auf den Plattenwärmeübertrager 1 gemäß Fig. 1 von oben mit Blick auf den Ladelufteintrittsstutzen 11 – der Kühlmitteleintrittsstutzen 9 ist verdeckt und daher gestrichelt dargestellt. Auf der oberen Abschlussplatte 15 ist ferner ein Kühlmittelaustrittsstutzen 16 angeordnet, während ein Ladeluftaustrittsstutzen 17 gestrichelt (weil verdeckt) dargestellt ist. Die Ladeluft strömt also einerseits diagonal vom Eintrittsstutzen 11 durch die Strömungskanäle 5 zum Austrittsstutzen 17 und andererseits von oben nach unten durch den Plattenwärmeübertrager 1. Dagegen strömt das Kühlmittel vom Eintrittsstutzen 9 ebenfalls diagonal durch die Strömungskanäle 4 zum Austrittsstutzen 16, allerdings von unten nach oben. Andere Strömungsformen nach dem erwähnten Stand der Technik sind möglich.

Alle Teile des dargestellten Plattenwärmeübertragers 1 bestehen vorzugsweise aus einer Aluminiumlegierung, sind lotplattiert und werden miteinander verlötet, so auch die konisch ausgebildeten Randbereiche 2b mit den Randbereichen 3b. Die Konizität dieser Randbereiche 2b, 3b wird im Folgenden näher beschrieben.

**Fig. 3** zeigt eine Skizze mit einer ersten Platte 20 und einer zweiten Platte 21, die ineinander gestapelt sind. Die Platten 20, 21 weisen jeweils einen ebenen Boden 20a, 21a sowie schräg aufgestellte, umlaufende Randbereiche 20b, 21b auf, die unter einem stumpfen Winkel γ gegenüber den Böden 20a, 21a geneigt sind. Der stumpfe Winkel γ setzt sich dabei aus einer Summe von 90 ° plus einem Winkel α zusammen. Die Platten 20, 21 weisen jeweils eine Wandstärke s im Boden- und Randbereich auf, die Kanalhöhe zwischen den Platten 20, 21 ist mit h angegeben. Die Schnittpunkte der eingezeichneten Linien A, B, C sowie die Schnittpunkte A, C, D bilden jeweils rechtwinklige Dreiecke. Die Strecke A-C ergibt sich als Summe aus s plus h, während die Strecke A-D der Wandstärke s entspricht. Daraus ergibt sich folgende Winkelbeziehung: sin  $\alpha = s/(s+h)$ ; somit ergibt sich aus der Wahl der Wandstärke s und der Kanalhöhe h der so genannte Flankenwinkel  $\alpha$ .

5

10

15

20

25

30

35

Die Bedingung ist dabei, dass der Punkt A senkrecht über dem Punkt C liegt. Beim Stapeln der Scheiben 20, 21 ergibt sich eine Kontaktfläche 22 zwischen der Außenfläche des Randbereiches 21b und der Innenfläche des Randbereiches 20b. In diesem Kontaktbereich 22 werden die Scheiben miteinander verlötet.

Fig. 4 zeigt in einer schematischren Skizze die beiden Plattentypen, d. h. eine Platte 23 des ersten Typs, einzeln dargestellt auf der linken Seite, und eine Platte 24 des zweiten Typs, rechts einzeln dargestellt; der Zusammenbau beider Platten 23, 24 ist in der Mitte von Fig. 4 dargestellt, wobei sich ein Strömungskanal 25 der Höhe h (für das Kühlmittel) und ein Strömungskanal 26 der Höhe H (für die Ladeluft) ergibt. Die Darstellung zeigt, dass H > h ist; wobei die Platten so gewählt werden, dass das Verhältnis der Kanalhöhe H zur Kanalhöhe h in einem Bereich von 1,5 bis 10 liegt, vorzugsweise in einem Bereich zwischen 2 und 6 liegt. Die Platten 23, 24 entsprechen den Platten 2, 3 in Fig. 1.

Die links einzeln, teilweise dargestellte Platte 23 weist einen umlaufenden ersten Randabschnitt 23a mit einer Höhe h1 und einem Flankenwinkel  $\alpha$  auf. An diesen ersten Abschnitt 23a schließt sich ein zweiter Abschnitt 23b der Höhe h2 mit einem Flankenwinkel  $\beta$  an, wobei  $\beta > \alpha$ . Dieser zweite Abschnitt 23b bildet eine so genannte Einführflanke aufgrund des größeren Winkels  $\beta$ .

Auf der rechten Seite von Fig. 4 ist die Platte 24 des zweiten Typs einzeln dargestellt; sie weist einen Plattenboden 24e und vier aneinander anschließende Abschnitte auf, und zwar einen ersten Abschnitt 24a der Höhe H1 mit einem Flankenwinkel  $\alpha$ , einen zweiten Abschnitt 24b der Höhe H2 mit einem Flankenwinkel von 0 Grad, einen dritten Abschnitt 24c der Höhe H3 mit einem Flankenwinkel  $\alpha$  und einen vierten Abschnitt 24d der Höhe H4 mit einem Flankeneinführwinkel  $\beta$ . Der zweite Abschnitt 24b ist also nicht geneigt, sondern verläuft senkrecht zum Plattenboden 24e.

Durch diese Geometrie der Platten 23, 24, d. h. ihrer Randbereiche 23a, 23b und 24a bis 24d ergibt sich beim Stapeln dieser Platten das in der Mitte von Fig. 4 dargestellte Bild mit unterschiedlichen Kanalhöhen h und H für den

-7-

Kühlmittelkanal 25 und den Ladeluftkanal 26. Die Platten 23, 24 liegen mit ihren konischen Randbereichen, d. h. den unter dem Winkel α geneigten Flanken in den Bereichen 27, 28 parallel zueinander und aneinander und werden in diesen Bereichen verlötet. Der jeweils anschließende Einführflankenbereich 23b bzw. 24d dient einer erleichterten Montage und führt gleichzeitig zu einer verbesserten Verlötung - wegen des erweiterten Lotspaltes. Durch Variation der Höhe H2 des zweiten Abschnittes 24b kann die Kanalhöhe H verändert werden.

10

5

#### Patentansprüche

5

10

15

1. Plattenwärmeübertrager (1) in Stapelbauweise, bestehend aus einer Vielzahl von wannenförmig ausgebildeten, ineinander gestapelten Platten (23, 24) eines ersten und eines zweiten Typs, die zwischen sich Strömungskanäle (25, 26) mit einer ersten Höhe h für ein erstes Medium und mit einer zweiten Höhe H für ein zweites Medium bilden, wobei die Platten (23, 24) umfangseitig aufgestellte, miteinander verlötete Ränder mit unterschiedlicher Höhe für den ersten und zweiten Plattentyp aufweisen, dadurch gekennzeichnet, dass der erste Plattentyp (23) einen Rand (23a) der Höhe h1 mit einem Flankenwinkel α und der zweite Plattentyp (24) einen erhöhten Rand aufweist, der sich aus mindestens drei Abschnitten (24a, 24b, 24c) der Höhe H1, H2 und H3 zusammensetzt, wobei der erste Randabschnitt 24a der Höhe H1 und der dritte Randabschnitt (24c) der Höhe H3 jeweils einen Flankenwinkel α aufweisen, während der zweite Randabschnitt (24b) der Höhe H2 senkrecht zum Plattenboden (24e) verläuft.

20

 Plattenwärmeübertrager nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Platten des ersten und zweiten Typs (23, 24) abwechselnd gestapelt sind, so dass benachbarte Strömungskanäle (25, 26) unterschiedliche Kanalhöhen h, H aufweisen.

25

3. Plattenwärmeübertrager nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass das Verhältnis der Kanalhöhe H zur Kanalhöhe h in einem Bereich von 1,5 bis 10 liegt.

30

 Plattenwärmeübertrager nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass sich an den ersten Randabschnitt (23a) des ersten Plattentyps (23) ein zweiter Abschnitt (23b) mit einer Einführflanke, einem Flankenwinkel  $\beta$  und einer Höhe h2 anschließt, wobei  $\beta$  >  $\alpha$  ist.

 Plattenwärmeübertrager nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, dass sich an den dritten Randabschnitt (24c) des zweiten Plattentyps (24) ein vierter Abschnitt (24d) mit einer Einführflanke, einem Flankenwinkel β und einer Höhe H4 anschließt.

6. Plattenwärmeübertrager nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen den Platten (2, 2a; 3, 3a) und im Bereich der Strömungskanäle (4, 5) Mittel zum Erzeugen von Verwirbelungen (6, 7) angeordnet sind.

15

10

5

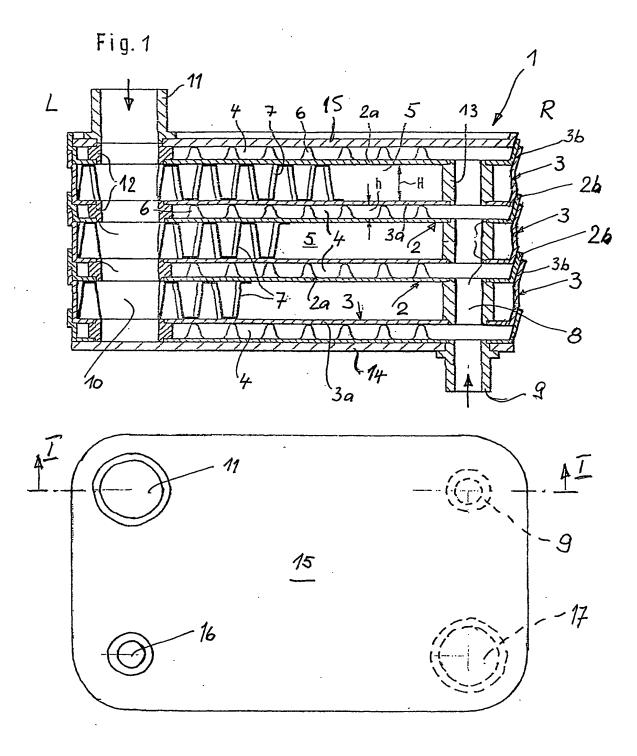
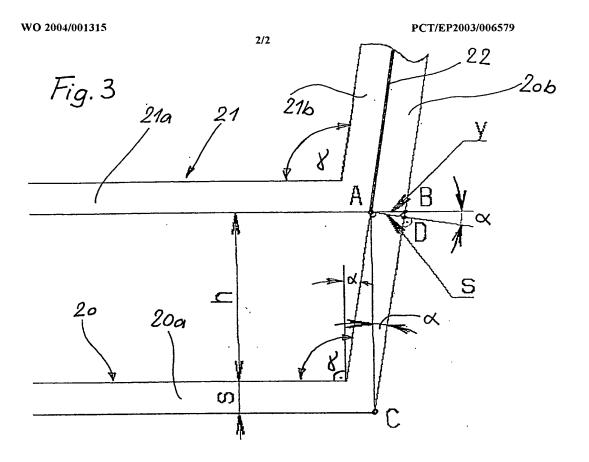
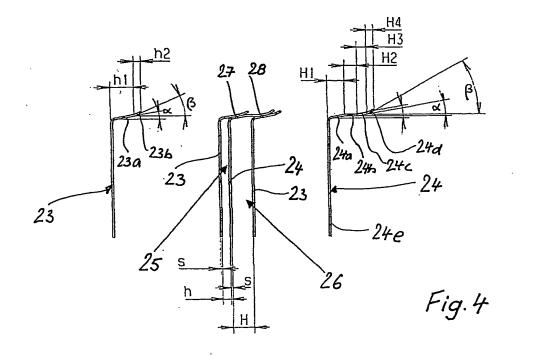


Fig.2





## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Internation No
PCT/EP 03/06579

			PUI/EP US	/065/9
A. CLASSI IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER F28D9/00			
According to	o International Patent Classification (IPC) or to both national classific	cation and IPC		
	SEARCHED			
Minimum do IPC 7	ocumentation searched (classification system followed by classification F28D	lion symbols)		
	tion searched other than minimum documentation to the extent that			
	ata base consulted during the International search (name of data baternal, PAJ	ase and, where practical	search terms used	)
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the re	levant passages		Relevant to daim No.
A	WO 86 05866 A (TORELL AB) 9 October 1986 (1986-10-09) page 2, line 12 - line 37; figure	es		1-6
Α	EP 1 211 473 A (DENSO CORP) 5 June 2002 (2002-06-05) abstract; figure 7			1–6
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 010, no. 257 (M-513), 3 September 1986 (1986-09-03) -& JP 61 083883 A (HISAKA WORKS L 28 April 1986 (1986-04-28) abstract; figures	LTD), -/		1-6
X Furth	ner documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family m	nembers are listed i	n annex.
"A" documer consider "E" earlier d filing da "L" documer which i citation	nt which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another or or other special reason (as specified) and the properties of the public of the properties of the properties of the public of the properties	"Y" document of particula cannot be considered document is combined.	not in conflict with the principle or the car relevance; the clad novel or cannot step when the docar relevance; the clad to involve an involve an involve did with one or more	he application but ory underlying the almed invention be considered to ument is taken alone
'P' docume later th	nt published prior to the International filing date but an the priority date claimed	in the art.  *&* document member of	f the same patent fo	amily
	actual completion of the international search  7 October 2003	Date of mailing of th		ch report
	nailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer		
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Mootz, F		



Internation Populcation No
PCT/EP 03/06579

C /C	PCI/EP 03/005/9		
	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		To the state of th
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages		Relevant to claim No.
А	DE 195 11 991 A (BEHR GMBH & CO) 2 October 1996 (1996-10-02) cited in the application column 5, line 20 - line 56; figures 3,4		1-6
,			·
	10 (continuation of second sheet) (July 1992)		

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Internation Application No PCT/EP 03/06579

WO 8605866   A   O9-10-1986   AT   AT   DE   DE   EP   WO   WO   WO   WO   EP   1211473   A   O5-06-2002   JP   20   EP   US   20   JP   JP   DE   19511991   A   O2-10-1996   DE   FR   ER   DE   DE   DE   FR   DE   DE   TR   TR   TR   TR   TR   TR   TR   T	•	
AT DE DE DE EP EP WO WO WO  EP 1211473 A 05-06-2002 JP 20 EP US 20  JP 61083883 A 28-04-1986 JP JP  DE 19511991 A 02-10-1996 DE FR		cation ate
JP 61083883 A 28-04-1986 JP JP DE 19511991 A 02-10-1996 DE FR	43902 T 15-0 3663849 D1 13-0 3674927 D1 15-1 0258236 A1 09-0 0250439 A1 07-0 8605867 A1 09-1	10-1990 06-1989 07-1989 11-1990 03-1988 01-1988 10-1986
JP DE 19511991 A 02-10-1996 DE FR	1211473 A2 05-0	06-2002 06-2002 06-2002
FR		12-1992 11-1992
GB US	2732452 A1 04-1 2299397 A ,B 02-1	10-1996 10-1996 10-1996 18-1999

	INTERNATIONALER RECHERCHENBER	ICHT	Internation A	ktenzeichen
			PCT/EP 03	/06579
A. KLASSI IPK 7	IFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES F 28D9/00			
No shi da a ta				
	nternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla RCHIERTE GEBIETE	assifikation und der IPK	<del></del>	
Recherchie	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymb	ole)	·	
IPK 7	F28D			
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, s	oweit diese unter die reci	herchlerten Gebiete	fallen
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (f	Name der Datenbank un	d evtl. verwendete :	Suchbegriffe)
EPO-In	ternal, PAJ			
	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie*	Bezelchnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	pe der in Betracht komme	enden Telle	Betr. Anspruch Nr.
А	WO 86 05866 A (TORELL AB) 9. Oktober 1986 (1986-10-09) Seite 2, Zeile 12 - Zeile 37; Ab!	oildungen		1-6
Α	EP 1 211 473 A (DENSO CORP) 5. Juni 2002 (2002-06-05) Zusammenfassung; Abbildung 7	·		1-6
Α	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 010, no. 257 (M-513), 3. September 1986 (1986-09-03) -& JP 61 083883 A (HISAKA WORKS I 28. April 1986 (1986-04-28) Zusammenfassung; Abbildungen	LTD),		1-6
	-	-/		
X Welt	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Slehe Anhang	Patentfamilie	
* Besondere  *A' Veröffe aber n  *E' ätteres Anmel  *L' Veröffe schein andere soll or ausge  *O' Veröffe eine B  *P' Veröffe dem b	a Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : ntlichung, die den altgemeinen Stand der Technik definiert, icht als besonders bedeutsam anzusehen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen idedatum veröffentlicht worden ist ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zwelfelhaft er- ien zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer ein in Rechenchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden far die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie führt) intlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, ienutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht mitlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	oder dem Prioritäts Anmeldung nicht ko Erfindung zugrunde Theorie angegeben  "X' Veröffentlichung von kann allein aufgrune erfinderischer Tätig  "Y' Veröffentlichung von kann nicht als auf er werden, wenn die V Veröffentlichungen diese Verbindung fü  "&' Veröffentlichung, die	Jatum veröffentlicht illidiert, sondern nur illegenden Prinzips ist besonderer Bedeu d dieser Veröffentlickelt beruhend betrat besonderer Bedeu rinderischer Tätigkeröffentlichung mit reinen Fachmann Mitglied derselben	tung; die beanspruchte Erfindung sit beruhend beirachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und naheilegend ist Palentfamilie ist
Datum des	Abschlusses der Internationalen Recherche	Absendedatum des	internationalen Rec	cherchenberichts
	7. Oktober 2003	24/10/20	003	
Name und F	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Bevollmächtigter Be	diensteter	
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Mootz, i	:	



Internation Aktenzeichen
PCT/EP 03/06579

		CT/EP 03/06579			
C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN					
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommende	en Teile Betr. Anspruch Nr.			
Α	DE 195 11 991 A (BEHR GMBH & CO) 2. Oktober 1996 (1996-10-02) in der Anmeldung erwähnt Spalte 5, Zeile 20 - Zeile 56; Abbildungen 3,4	1-6			
	·				



Internationa Aktenzeichen					
PCT/EP	03/06579				

			1 ' '	,	0, 000,0
	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamille		Datum der Veröffentlichung
A	09-10-1986	AT AT DE DE EP EP WO WO	43902 T 3663849 D 3674927 D 0258236 A 0250439 A 8605867 A	7 01 01 A1 A1 A1	15-10-1990 15-06-1989 13-07-1989 15-11-1990 09-03-1988 07-01-1988 09-10-1986
Α	05-06-2002	JP EP US	1211473 A	12	14-06-2002 05-06-2002 06-06-2002
A	28-04-1986	JP JP			14-12-1992 10-01-1992
A	02-10-1996	DE FR GB US	2732452 A 2299397 A	λ1 λ ,Β	02-10-1996 04-10-1996 02-10-1996 03-08-1999
	A	A 05-06-2002  A 28-04-1986	A 09-10-1986 AT AT DE DE EP WO WO  A 05-06-2002 JP EP US  A 28-04-1986 JP JP  A 02-10-1996 DE FR GB	Veröffentlichung	Veröffentlichung